

OFFICIAL CONSOLIDATED GENERAL ELECTION BALLOT - APRIL 6, 2021

BOLETA OFICIAL DE LA ELECCIÓN GENERAL CONSOLIDADA - 6 DE ABRIL, 2021

Winfield 039-0671



DU PAGE COUNTY, ILLINOIS

Judge's Initials _____

To vote, darken the oval to the LEFT of your choice, like this . To cast a write-in vote, darken the oval to the LEFT of the blank space provided and write the candidate's name in that space. For specific information, refer to the card of instruction posted in the voting booth. If you tear, spoil, deface or erroneously mark this ballot, return it to the election judge and obtain another.

Para votar, oscurezca de esta manera  el óvalo que esta al lado IZQUIERDO de su elección. Para emitir un voto por escrito, oscurezca el óvalo que esta al lado IZQUIERDO del espacio en blanco y escriba el nombre del candidato en ese espacio. Para información específica, recurra a la tarjeta de instrucciones que está en la casilla de votación. Si usted rompe, daña, desfigura o erróneamente marca la boleta, regrésela al juez electoral y obtenga otra.

VILLAGE OF WINFIELD PUEBLO DE WINFIELD	WEST CHICAGO PARK DISTRICT DISTRITO DE PARQUES DE WEST CHICAGO
FOR VILLAGE PRESIDENT PARA PRESIDENTE DEL PUEBLO (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Carl Sorgatz	FOR PARK COMMISSIONER TO SERVE AN UNEXPIRED 2 YEAR TERM PARA COMISIONADO DE PARQUES PARA SERVIR EN UN PERIODO DE 2 AÑOS QUE AÚN NO HA EXPIRADO (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Teresa Carreno
FOR VILLAGE CLERK PARA SECRETARIO DEL PUEBLO (Vote for ONE / Vote por UNO) No Candidate/No Candidato	FOR PARK COMMISSIONER TO SERVE AN UNEXPIRED 4 YEAR TERM PARA COMISIONADO DE PARQUES PARA SERVIR EN UN PERIODO DE 4 AÑOS QUE AÚN NO HA EXPIRADO (Vote for ONE / Vote por UNO) No Candidate/No Candidato ☐ _____ Write-in Candidate/Candidato Escrito
FOR VILLAGE TRUSTEE PARA ADMINISTRADOR DEL PUEBLO (Vote for not more than THREE / Vote por no más de TRES) ☐ Debra L. Piscola ☐ Dan Janowick ☐ Don Longacre ☐ Marianne Bruss	WINFIELD FIRE PROTECTION DISTRICT DISTRITO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE WINFIELD
FOR LIBRARY TRUSTEE PARA ADMINISTRADOR DE BIBLIOTECAS (Vote for not more than THREE / Vote por no más de TRES) ☐ Shelley S. Kenyon ☐ _____ Write-in Candidate/Candidato Escrito	FOR FIRE TRUSTEE TO SERVE A FULL TERM PARA ADMINISTRADOR DE BOMBEROS PARA SERVIR UN PERIODO COMPLETO (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Robert D. "Robb" Hannen ☐ Bob Kost
FOR LIBRARY TRUSTEE TO SERVE AN UNEXPIRED 2 YEAR TERM PARA ADMINISTRADOR DE BIBLIOTECAS PARA SERVIR EN UN PERIODO DE 2 AÑOS QUE AÚN NO HA EXPIRADO (Vote for ONE / Vote por UNO) No Candidate/No Candidato	DU PAGE COUNTY EDUCATIONAL SERVICE REGION REGIÓN DE SERVICIO EDUCATIVO DEL CONDADO DE DUPAGE
WINFIELD TOWNSHIP MUNICIPIO DE WINFIELD	NOT MORE THAN ONE MAY SERVE FROM THE SAME CONGRESSIONAL TOWNSHIP. NO MÁS DE UNO PUEDE SERVIR DEL MISMO MUNICIPIO DEL CONGRESO.
FOR TOWNSHIP SUPERVISOR PARA SUPERVISOR DEL MUNICIPIO (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Nicole Prater Republican ☐ Maury Goodman Democratic	

 FOR MEMBER OF THE REGIONAL BOARD OF SCHOOL TRUSTEES TO SERVE A FULL 6 YEAR TERM PARA MIEMBRO DE LA JUNTA REGIONAL DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DE ESCUELAS PARA SERVIR UN PERIODO COMPLETO DE 6 AÑOS (Vote for not more than **THREE** / Vote por no más de **TRES**) Township 38N Range 10E (Lisle) ☐ John Gardner Huff Township 40N Range 10E (Bloomington) ☐ Marilyn A. Menconi Township 39N Range 10E (Milton) ☐ Paula McGowen ☐ _____ Write-in Candidate/Candidato Escrito || FOR TOWNSHIP CLERK PARA SECRETARIO DEL MUNICIPIO (Vote for **ONE** / Vote por **UNO**) ☐ Michael W. Guglielmi Republican No Candidate/No Candidato Democratic |

 || FOR TOWNSHIP ASSESSOR PARA ASESOR DEL MUNICIPIO (Vote for **ONE** / Vote por **UNO**) ☐ Mark Malay Republican No Candidate/No Candidato Democratic |

Jean Kaczmarek - DuPage County Clerk

VOTE BOTH SIDES / VOTE EN AMBOS LADOS

FRONT Card 249

WEST CHICAGO ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT 33 DISTRITO 33 DE ESCUELAS PRIMARIAS DE WEST CHICAGO	WINFIELD FIRE PROTECTION DISTRICT DISTRITO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE WINFIELD
FOR MEMBER OF THE BOARD OF EDUCATION TO SERVE A FULL 4 YEAR TERM PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN PARA SERVIR UN PERIODO COMPLETO DE 4 AÑOS (Vote for FOUR / Vote por CUATRO) ☐ Morgan Banasiak ☐ Christian Max Rivera Rivera ☐ Chad M. McLean ☐ Felicia N. Gills ☐ Sandra Garcia	Shall the limiting rate under the Property Tax Extension Limitation Law for the Winfield Fire Protection District, Winfield and Milton Townships, DuPage County, Illinois, be increased by an additional amount equal to 77.9% above the limiting rate for the 2019 levy year for the purpose of staffing, equipment and facilities and be equal to .6469% of the equalized assessed valuation of the taxable property therein for the 2020 levy year? ¿Se debe aumentar la tasa límite de la Ley de limitación de extensión del impuesto a la propiedad del distrito de protección contra incendios Winfield, los municipios de Winfield y Milton, el Condado de DuPage, Illinois, en un monto adicional equivalente a 77.9% sobre la tasa límite del año fiscal 2019 para los objetivos de dotación de personal, equipos e instalaciones y ser igual al .6469% del valor imponible ecualizado de la propiedad imponible como allí se establece para el año fiscal 2020? ☐ Yes/Sí ☐ No The amount of taxes extended at the most recent limiting rate would be \$2,598,551. The amount of taxes that would be extended if this referendum passes would be \$4,621,949. If the proposition were to pass, the owner of a single-family home with a fair cash market value of \$100,000.00 at the time of the referendum would pay \$94.40 in additional taxes. If the proposition is approved, the aggregate extension for 2020 will be determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law). El monto de los impuestos extendidos a la tasa límite más reciente sería de \$2,598,551. El monto de los impuestos que se extenderían si se aprueba este referendo, este \$4,621,949. En caso de que se apruebe la propuesta, el propietario de una vivienda unifamiliar con un valor razonable de mercado al contado de \$100,000.00 al momento de hacer el referendo, pagaría \$94.40 en impuestos adicionales. Si se aprueba la propuesta, la suma de la extensión para el 2020 será determinada con base en la tasa límite establecida en la propuesta, en vez de la tasa límite aplicable por lo demás calculada conforme a las disposiciones de la Ley de limitación de extensión del impuesto a la propiedad (comúnmente conocida como la Ley de límite de impuestos a la propiedad).
COMMUNITY HIGH SCHOOL DISTRICT 94 DISTRITO 94 DE ESCUELAS SECUNDARIAS DE LA COMUNIDAD	
FOR MEMBER OF THE BOARD OF EDUCATION TO SERVE AN UNEXPIRED 2 YEAR TERM PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN PARA SERVIR EN UN PERIODO DE 2 AÑOS QUE AÚN NO HA EXPIRADO (Vote for ONE / Vote por UNO) ☐ Penny Munoz	
FOR MEMBER OF THE BOARD OF EDUCATION TO SERVE A FULL 4 YEAR TERM PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN PARA SERVIR UN PERIODO COMPLETO DE 4 AÑOS (Vote for FOUR / Vote por CUATRO) ☐ Gary R. Saake ☐ Douglas J. Orlyk ☐ Rich A. Nagel ☐ Katherine M. Doremus ☐ Dean Klapatch ☐ Jovany Zuniga	
COLLEGE OF DU PAGE DISTRICT #502 DISTRITO # 502 DEL COLEGIO DE DU PAGE	
FOR COLLEGE TRUSTEE TO SERVE A FULL 6 YEAR TERM PARA ADMINISTRADOR DEL COLEGIO PARA SERVIR UN PERIODO COMPLETO DE 6 AÑOS (Vote for not more than THREE / Vote por no más de TRES) ☐ Heidi Holan ☐ Donald S. Potoczny ☐ Florence Appel ☐ Sheng "Texä" Sun ☐ Andrew Richard Manno ☐ Daniel Malloy ☐ Nick Howard ☐ Deborah Sajdak	
VILLAGE OF WINFIELD PUEBLO DE WINFIELD	
“Shall the Village of Winfield spend approximately \$10 million a new village hall and \$1 million on a plaza, which may raise your taxes?” ¿Deberá el Pueblo de Winfield gastar aproximadamente \$10 millones un ayuntamiento nuevo e \$1 million en una plaza, lo cual pueda aumentar sus impuestos? ☐ Yes/Sí ☐ No	